

資治通鑑

資治通鑑

尚書祭宗權豈反者邪但輸忠不效耳觀者皆笑揆述之族孫也三月加朱全忠兼中書令進爵東平郡王全忠既克蔡州軍勢益盛加奉國節度使趙德諲中書令加蔡州節度使趙彥同平章事充忠武節度使以陳州為治所會彘有疾悉以軍府事授其弟昶表乞骸骨詔以昶代為忠武節度使未幾彘薨丙申錢鏐拔蘇州徐約亡入海而死錢鏐以海昌都將沈粲權知蘇州夏四月賜陝虢軍號保義五月甲辰潤州制置使阮結卒錢鏐以靜江都將成及代之李克用大發兵遣李罕之李存孝攻孟方立六月拔磁洛二州方立遣大將馬漑表奉韜將兵數萬拒之戰於琉璃陂方立兵大敗二將皆為所擒克用乘勝進攻邢州方立性猜忌諸將多怨至是皆不為方立用方立慙懼飲藥死弟攝洛州刺史遷素得士心眾奉之為留後求援

於朱全忠全忠假道於魏博羅弘信不許全忠乃遣大將王虔
裕將精甲數百間道入邢州共守 楊行密圍宣州城中食盡
人相啗指揮使周進思據城逐趙錕錕將奔廣陵田頵追擒之
未幾城中執進思以降行密入宣州諸將爭取金帛徐溫獨據
米困為粥以食餓者溫胸山人也錕將宿松周本勇冠軍中行
密獲而釋之以為裨將錕既敗左右皆散惟李德誠從錕不去
行密以宗女妻之德誠西華人也行密表言於朝詔以行密為
宣歙觀察使朱全忠與趙錕有舊遣使求之行密謀於袁襲襲
曰不若斬首以遺之行密從之未幾襲卒行密哭之曰天不欲
成吾大功邪何為折吾股肱也吾好寬而襲每勸我以殺此其
所以壽與孫儒遣兵攻廬州蔡儔以州降之 朱珍拔蕭縣據
之與時溥相拒朱全忠欲自往臨之珍命諸軍皆葺馬廄李唐

賓部將嚴郊獨惰慢軍吏責之唐賓怒見珍訐之珍亦怒以唐
賓為無禮拔劔斬之遣騎白全忠云唐賓謀叛淮南左司馬敬
翔恐全忠乘怒倉猝處置違宜故留使者逮夜然後從容白之
全忠果大驚翔因為畫策詐收唐賓妻子繫獄遣騎往慰撫全
忠從之軍中始安秋七月全忠如蕭縣未至珍出迎命武士執
之責以專殺而誅之諸將霍存等數十人叩頭為之請全忠怒
以牀擲之乃退丁未至蕭縣以龐師古代珍為都指揮使八月
丙子全忠進攻時溥壁會大雨引兵還冬十月平盧節度使
王勣武薨子師範年十六軍中推為留後棣州刺史張蟾不從
詔以太子少師崔安潛兼侍中充平盧節度使蟾迎安潛至州
與之共討師範以給事中杜孺休為蘇州刺史錢鏐不悅以
知州事沈粲為制置指揮使楊行密遣馬步都虞候田頔等

攻常州 十一月上改名曄 上將祀圓丘故事中尉樞密皆
襖衫侍從僖宗之世已具襴笏至是又令有司制法服孔緯及
諫官禮官皆以爲不可上出手札諭之曰卿等所論至當事有
從權勿以小瑕遂妨大禮於是宦官始服劔佩侍祠已酉祀圓
丘赦天下上在藩邸素疾宦官及即位揚復恭恃援立功所爲
多不法上意不平政事多謀於宰相孔緯張濬勸上舉大中故
事抑宦者權復恭常乘肩輿至太極殿它日上與宰相言及四
方反者孔緯曰陛下左右有將反者況四方乎上矍然問之緯
指復恭曰復恭陛下家奴乃肩輿造前殿多養壯士爲假子使
典禁兵或爲方鎮非反而何復恭曰子壯士欲以收士心衛國
家豈反邪上曰卿欲衛國家何不使姓李而姓楊乎復恭無以
對復恭假子天威軍使楊守立本姓胡名弘立勇冠六軍人皆

畏之上欲討復恭恐守立作亂謂復恭曰朕欲得卿胡子在左
右復恭見守立於上上賜姓名李順節使掌六軍管鑰不期年
擢至天武都頭領鎮海節度使俄加平章事及謝日臺吏申請
班見百僚孔緯判不集順節至中書色不悅它日語微及之緯
曰宰相師長百僚故有班見相公職爲都頭而於政事堂班見
百僚於意安乎順節不敢復言朱全忠求領鹽鐵孔緯獨執以
爲不可謂進奏吏曰朱公須此職非興兵不可全忠乃止田
頽攻常州爲地道入城中宵旌旗甲兵出於制置使杜稜之寢
室遂虜之以兵三萬戍常州朱全忠遣龐師古將兵自潁上
趨淮南擊孫儒十二月甲子王建敗山行章及西川騎將宋
行能於廣都行能奔還成都行章退守眉州壬申行章請降於
建戊寅孫儒自廣陵引兵度江壬午逐田頽取常州以劉建

鋒守之儒還廣陵建鋒又逐成及取潤州 前山南東道節度使劉巨容之在襄陽也有申屠生教之燒藥爲黃金田令孜之弟過襄陽巨容出金示之及寓居成都令孜求其方不與恨之是歲令孜殺巨容滅其族

大順元年春正月戊子朔羣臣上尊號曰聖文睿德光武弘孝皇帝改元 李克用急攻邢州孟遷食竭力盡執王虔裕及汴兵以降克用以安金俊爲邢洺團練使 壬寅王建攻邳州陳敬瑄遣其大將彭城楊儒將兵三千助刺史毛湘守之湘出戰屢敗楊儒登城見建兵盛歎曰唐祚盡矣王公治衆嚴而不殘殆可以庇民乎遂帥所部出降建養以爲子更其姓名曰王宗儒乙巳建留永平節度判官張琳爲邳南招安使引兵還成都琳許州人也陳敬瑄分兵布寨於犀浦郫導江等縣發城中民

戶一丁晝則穿重壕採竹木運磚石夜則登城擊柝巡警無休
 息韋昭度營於唐橋王建營於東閭門外建事昭度甚謹辛亥
 簡州將杜有遷執刺史負虔嵩降於建建以有遷知州事汴
 將龐師古等眾號十萬度淮聲言救楊行密攻下天長壬子下
 高郵二月己未資州將侯元綽執刺史楊戡降於王建建以
 元綽知州事乙丑加朱全忠守中書令龐師古引兵深入
 淮南已巳與孫儒戰於陵亭師古兵敗而還楊行密遣其將
 馬勣言將兵五千乘虛襲據潤州李友將兵二萬屯青城將攻
 常州安仁義劉威田頔敗劉建鋒於武進勣言仁義頔屯潤州
 友合肥人威慎縣人也李克用將兵攻雲州防禦使赫連鐸
 克其東城鐸求救於盧龍節度使李匡威匡威將兵三萬赴之
 丙子邢洺團練使安金俊中流矢死河東萬勝軍申信叛降於

鐸會幽州軍至克用引還 時溥求救於河東李克用遣其將
石君和將五百騎赴之 李克用巡潞州以供具不厚怒昭義
節度使李克脩詬而笞之克脩慙憤成疾三月薨克用表其弟
決勝軍使克恭為昭義留後 賜宣歙軍號寧國以揚行密為
節度使 夏四月宿州將張筠逐刺史張紹光附于時溥朱全
忠帥諸軍討之溥出兵掠碭山全忠遣牙內都指揮使朱友裕
擊之殺三千餘人擒石君和友裕全忠之子也 乙丑陳敬瑄
遣蜀州刺史任從海將兵二萬救邛州戰敗欲以蜀州降王建
敬瑄殺之以徐公鉉代為蜀州刺史丙寅嘉州刺史朱實舉州
降于建丙子襲道土豪文武堅執戎州刺史謝承恩降于建
赫連鐸李匡威請討李克用朱全忠亦上言克用終為國患今
因其敗臣請帥汴滑孟三軍與河北三鎮共除之乞朝廷命大

通鑑二百五十八
五
臣爲統帥初張濬因楊復恭以進復恭中廢更附田令致而薄
復恭及復恭再用事深恨之上知濬與復恭有隙特親倚之濬
亦以功名爲己任每自比謝安裴度克用之討黃巢屯河中
也濬爲都統判官克用薄其爲人聞其作相私謂詔使曰張公
好虛談而無實用傾覆之士也主上采其名而用之它日交亂
天下必是人也濬聞而銜之上從容與濬論古今治亂濬曰陛下
英睿如此而中外制於彊臣此臣日夜所痛心疾首也上問以
當今所急對曰莫若彊兵以服天下上於是廣募兵於京師至
十萬人及全忠等請討克用上命三省御史臺四品以上議之
以爲不可者什六七杜讓能劉崇望亦以爲不可濬欲倚外勢
以擠楊復恭乃曰先帝再幸山南沙陀所爲也臣常慮其與河
朔相表裏致朝廷不能制今兩河藩鎮共請討之此千載一時

但乞陛下付臣兵柄旬月可平矣今不取後悔無及孔緯曰濬
言是也復恭曰先朝播遷雖藩鎮跋扈亦由居中之臣措置未
得其宜今宗廟甫安不宜更造兵端上曰克用有興復大功今
乘其危而攻之天下其謂我何緯曰陛下所言一時之體也張
濬所言萬世之利也昨計用兵饋運犒賞之費一二年間未至
匱乏在陛下斷志行之耳上以二相言叶僊俛從之曰茲事今
付卿二人無貽朕羞五月詔削奪克用官爵屬籍以濬為河
東行營都招討制置宣慰使京兆尹孫揆副之以鎮國節度使
韓建為都虞候兼供軍糧料使以朱全忠為南面招討使王鎔
為東面招討使李匡威為北面招討使赫連鐸副之濬奏給事
中牛徽為行營判官徽曰國家以喪亂之餘欲為英武之舉橫
批疆寇離諸侯心吾見其顛沛也遂以衰疾固辭徽僧孺之孫

也 李克恭驕恣不曉軍事潞人素樂李克脩之簡儉且死非其罪潞人憐之由是將士離心初潞人叛孟氏牙將安居受等召河東兵以取潞州及孟遷以邢洛磁州歸李克用克用寵任之以遷爲軍城都虞候羣從皆補右職居受等咸怨且懼昭義有精兵號後院將克用旣得三州將圖河朔令李克恭選後院將尤驍勇者五百人送晉陽潞人惜之克恭遣牙將李元審及小校馮霸部送晉陽至銅鞮霸劫其衆以叛循山而南至于沁水衆已三千人李元審擊之爲霸所傷歸于潞庚子克恭就元審所館視之安居受帥其黨作亂攻而焚之克恭元審皆死衆推居受爲留後附于朱全忠居受使召馮霸不至居受懼出走爲野人所殺霸引兵入潞自爲留後時朝廷方討克用聞克恭死朝臣皆賀全忠遣河陽留後朱崇節將兵入潞州權知留後

克用遣康君立李存孝將兵圍之壬子張濬帥諸軍五十二都
及邠寧鄜夏雜虜合五萬人發京師上御安喜樓餞之濬屏左
右言於上曰俟臣先除外憂然後為陛下除內患楊復恭竊聽
聞之兩軍中尉餞濬於長樂坂復恭屬濬酒濬辭以醉復恭戲
之曰相公杖鉞專征作態邪濬曰俟平賊還方見作態耳復恭
益忌之癸丑削奪李罕之官爵六月以孫揆為昭義節度使元
招討副使丁巳茂州刺史李繼昌帥衆救成都己未王建擊
斬之辛酉資簡都制置應援使謝從本殺雅州刺史張承簡舉
城降建孫儒求好於朱全忠全忠表為淮南節度使未幾全
忠殺其使者遂復為仇敵光啓末德州刺史盧彥威逐義昌
節度使楊全孜自稱留後求旌節朝廷未許至是王鎔羅弘信
因張濬用兵為之請乃以彥威為義昌節度使張濬會宣武

鎮國靜難鳳翔保大定難諸軍於晉州 更名義成軍曰宣義

辛未以朱全忠爲宣武宣義節度使全忠以方有事徐揚徵兵遣戍殊爲遼闊乃辭宣義請以胡真爲節度使從之然兵賦出入皆制於全忠一如巡屬及胡真入爲統軍竟以全忠爲兩鎮節度使罷淮南不領焉 秋七月官軍至陰地關朱全忠遣驍

將葛從周將千騎潛自壺關夜抵潞州犯圍入城又遣別將李讜李重胤鄧季筠將兵攻李罕之於澤州又遣張全義朱友裕軍於澤州之北爲從周應援季筠下邑人也全忠奏臣已遣兵守潞州請孫揆赴鎮張濟亦恐昭義遂爲汴人所據分兵二千使揆將之趣潞州八月乙丑揆發晉州李存孝聞之以三百騎伏於長子西谷中揆建牙杖節褒衣大蓋擁衆而行存孝突出擒揆及賜旌節中使韓歸範牙兵五百餘人追擊餘衆於刀黃

嶺盡殺之存孝械揆及歸範紆以素練徇於潞州城下曰朝廷以孫尚書爲潞帥命韓天使賜旌節葛僕射可速歸大梁令尚書視事遂紆以獻於克用克用囚之旣而使人誘之欲以爲河東副使揆曰吾天子大臣兵敗而死分也豈能復事鎮使邪克用怒命以鋸鋸之鋸不能入揆罵曰死狗奴鋸人當用板夾汝豈知邪乃以板夾之至死罵不絕聲 丙寅孫儒攻潤州 蘇州刺史杜孺休到官錢鏐密使沈粲害之會楊行密將李友拔蘇州粲歸杭州鏐欲歸罪於粲而殺之粲奔孫儒 王建退屯漢州 陳敬瑄括富民財以供軍置徵督院逼以桎梏捶楚使各自占凡有財者如匿贓虛占急徵咸不聊生 李罕之告急於李克用克用遣李存孝將五千騎救之 九月壬寅朱全忠軍于河陽汴軍之初圍澤州也呼李罕之曰相公每恃河東輕